ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαρτίου 2006

σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας όσον αφορά τις εισαγωγές από τη Βουλγαρία λόγω της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας στη χώρα αυτή

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2006) 890]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/247/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ [1], και ιδίως το άρθρο 18,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες [2], και ιδίως το άρθρο 22,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η γρίπη των πτηνών είναι μια λοιμώδης ιογενής νόσος των πουλερικών και άλλων πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας και πιθανόν να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία και να μειώσουν κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας. Υπάρχει κίνδυνος να εισαχθεί ο παράγοντας της νόσου στην Κοινότητα μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώντων πουλερικών και προϊόντων πουλερικών.

(2) Η Βουλγαρία έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή την απομόνωση του ασιατικού στελέχους του υπότυπου H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α που συλλέχθηκε από κλινικό κρούσμα σε άγρια πτηνά.

(3) Η Βουλγαρία περιλαμβάνεται στον κατάλογο του μέρους Ι του παραρτήματος Ι της απόφασης 96/482/ΕΚ της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 1996, για τον καθορισμό των όρων που αφορούν την υγεία των ζώων και των κτηνιατρικών πιστοποιητικών για την εισαγωγή από τρίτες χώρες πουλερικών και αυγών προς επώαση, άλλων πλην των στρουθιονιδών και των αυγών τους, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για την υγεία των ζώων που πρέπει να εφαρμόζονται μετά την εισαγωγή [3]. Ο κατάλογος αυτός περιλαμβάνει τις τρίτες χώρες ή τα τμήματα των τρίτων χωρών που επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τα υποδείγματα πιστοποιητικών Α έως Δ όπως καθορίζονται στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης. Επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Κοινότητα ζώντων πουλερικών, αυγών επώασης και νεοσσών μιας ημέρας από τις τρίτες χώρες ή τα τμήματά τους που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του μέρους Ι του παραρτήματος Ι της εν λόγω απόφασης.

(4) Η Βουλγαρία περιλαμβάνεται στον κατάλογο των παραρτημάτων Ι και ΙΙ της απόφασης 2000/585/ΕΚ της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 2000, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή κρέατος κουνελιών και ορισμένων άγριων και εκτρεφόμενων θηραμάτων, και για τον καθορισμό των όρων υγείας των ζώων και δημόσιας υγείας καθώς και κτηνιατρικής πιστοποίησης για τις εισαγωγές αυτές [4]. Επομένως, επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Κοινότητα κρέατος άγριων πτερωτών θηραμάτων από τη Βουλγαρία.

(5) Με βάση την τρέχουσα επιδημιολογική κατάσταση στη Βουλγαρία, είναι σκόπιμο να ανασταλούν οι εισαγωγές ζώντων πουλερικών, στρουθιονιδών, εκτρεφόμενων και άγριων πτερωτών θηραμάτων και αυγών επώασης των ειδών αυτών που προέρχονται από ολόκληρη την επικράτεια της Βουλγαρίας.

(6) Πρέπει επίσης να ανασταλούν οι εισαγωγές νωπού κρέατος άγριων πτερωτών θηραμάτων και οι εισαγωγές κιμά, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας αυτών των ειδών, καθώς και ορισμένων άλλων προϊόντων από πτηνά προερχόμενων από τη Βουλγαρία.

---

[1] ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

[2] ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1· διορθώθηκε στην ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1).

[3] ΕΕ L 196 της 7.8.1996, σ. 13· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/118/ΕΚ (ΕΕ L 36 της 7.2.2004, σ. 34).

[4] ΕΕ L 251 της 6.10.2000, σ. 1· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/413/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 30.4.2004, σ. 57).

(7) Σύμφωνα με την απόφαση 2003/812/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την κατάρτιση καταλόγων τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη πρέπει να επιτρέπουν την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων για κατανάλωση από τον άνθρωπο τα οποία υπόκεινται στις διατάξεις της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1], οι τρίτες χώρες ή τα τμήματα των τρίτων χωρών από όπου τα κράτη μέλη πρέπει να επιτρέπουν τις εισαγωγές αυγών που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος της απόφασης 94/85/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 1994, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές νωπού κρέατος πουλερικών [2]. Ενόψει της προσεχούς περιόδου ωοτοκίας των άγριων πτηνών, πρέπει επίσης να απαγορευθούν οι εισαγωγές από τη Βουλγαρία αυγών για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία προέρχονται από άγρια πτηνά.

(8) Λαμβάνοντας υπόψη την τρέχουσα επιδημιολογική κατάσταση στη Βουλγαρία και το γεγονός ότι η χώρα αυτή έχει εφαρμόσει ορισμένα μέτρα ελέγχου της νόσου και έχει στείλει στην Επιτροπή συμπληρωματικές πληροφορίες για την κατάσταση της νόσου, ενδείκνυται να περιοριστεί η αναστολή των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων από πτηνά στα τμήματα της επικράτειας της Βουλγαρίας που έχουν προσβληθεί και/ή βρίσκονται σε κίνδυνο λόγω της γρίπης των πτηνών.

(9) Ορισμένα προϊόντα που παράγονται από άγρια πτερωτά θηράματα τα οποία έχουν θηρευτεί πριν από την 1η Αυγούστου 2005 πρέπει ωστόσο να εξακολουθήσουν να επιτρέπονται από αυτά τα τμήματα της χώρας, λαμβανομένης υπόψη της επιδημιολογίας της νόσου σε αυτά τα τμήματα της Βουλγαρίας.

(10) Η απόφαση 2005/432/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2005, για τον καθορισμό όρων υγείας των ζώων, όρων δημόσιας υγείας και υποδειγμάτων πιστοποιητικών όσον αφορά προϊόντα με βάση το κρέας για ανθρώπινη κατανάλωση που εισάγονται από τρίτες χώρες και για την κατάργηση των αποφάσεων 97/41/ΕΚ, 97/221/ΕΚ και 97/222/ΕΚ [3], προβλέπει κατάλογο τρίτων χωρών ή τμημάτων τους από τα οποία επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων κρέατος και καθορίζει τρόπους επεξεργασίας των προϊόντων κρέατος που θεωρούνται αποτελεσματικοί για την αδρανοποίηση ορισμένων παθογόνων παραγόντων.

(11) Για να αποτραπεί ο κίνδυνος μετάδοσης της νόσου μέσω των προϊόντων που καλύπτονται από την απόφαση 2005/432/ΕΚ, πρέπει να εφαρμοστεί κατάλληλη επεξεργασία ανάλογα με την υγειονομική κατάσταση της χώρας καταγωγής και τα είδη από τα οποία προέρχεται το προϊόν. Επομένως, κρίνεται ενδεδειγμένο να εξακολουθήσουν να επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων κρέατος άγριων πτερωτών θηραμάτων καταγωγής Βουλγαρίας που έχουν υποστεί επεξεργασία σε θερμοκρασία τουλάχιστον 70 °C σε όλο το προϊόν.

(12) Προκειμένου να επιτραπούν οι εισαγωγές προϊόντων κρέατος που υποβάλλονται σε θερμική επεξεργασία επαρκή για την αδρανοποίηση του πιθανού ιού στο κρέας, είναι αναγκαίο να διευκρινίζεται η απαιτούμενη επεξεργασία για το κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων στα πιστοποιητικά υγείας που εκδίδονται σύμφωνα με τα παραρτήματα III και IV της απόφασης 2005/432/ΕΚ.

(13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση ισχύουν με την επιφύλαξη των μέτρων σχετικά με τα κρούσματα της ψευδοπανώλους των πτηνών στη Βουλγαρία, όπως προβλέπεται στην απόφαση 2005/648/ΕΚ, της 8ης Σεπτεμβρίου 2005, όσον αφορά τη λήψη προστατευτικών μέτρων σε σχέση με την ψευδοπανώλη των πτηνών στη Βουλγαρία [4].

(14) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη αναστέλλουν τις εισαγωγές:

α) ζώντων πουλερικών, στρουθιονιδών, εκτρεφόμενων και άγριων πτερωτών θηραμάτων και των αυγών επώασης των ειδών αυτών που προέρχονται από το τμήμα της επικράτειας της Βουλγαρίας το οποίο αναφέρεται στο μέρος Α του παραρτήματος·

β) των ακόλουθων προϊόντων που προέρχονται από το τμήμα της επικράτειας της Βουλγαρίας που αναφέρεται στο μέρος Β του παραρτήματος:

i) νωπό κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων·

ii) κιμάς, παρασκευάσματα κρέατος και προϊόντα με βάση το κρέας που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων·

iii) πρώτες ύλες για τροφές ζώων συντροφιάς και ακατέργαστο υλικό ζωοτροφών που περιέχει τμήματα άγριων πτερωτών θηραμάτων·

[1] ΕΕ L 305 της 22.11.2003, σ. 17· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/19/ΕΚ (ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 84).
[2] ΕΕ L 44 της 17.2.1994, σ. 31· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/118/ΕΚ.
[3] ΕΕ L 151 της 14.6.2005, σ. 3.
[4] ΕΕ L 238 της 15.9.2005, σ. 16.

iv) αυγά για ανθρώπινη κατανάλωση από άγρια πτερωτά θηράματα·

v) μη επεξεργασμένα κυνηγετικά τρόπαια από οποιοδήποτε πτηνό·

vi) μη επεξεργασμένα φτερά και τμήματα φτερών·

vii) μη επεξεργασμένη κόπρος από πουλερικά ή οποιοδήποτε άλλο πτηνό.

Άρθρο 2

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημεία i), ii) και iii) του εν λόγω άρθρου, τα οποία προέρχονται από πτηνά που έχουν θηρευτεί πριν από την 1η Αυγούστου 2005.

2. Στα κτηνιατρικά πιστοποιητικά/εμπορικά έγγραφα που συνοδεύουν τις αποστολές των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β) σημεία i), ii) και iii), περιλαμβάνονται οι ακόλουθες λέξεις ανάλογα με το είδος:

«Νωπό κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων/προϊόν κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων/παρασκεύασμα κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων/πρώτη ύλη για τροφές ζώων συντροφιάς και ακατέργαστο υλικό ζωοτροφών που περιέχει τμήματα άγριων πτερωτών θηραμάτων (Α) που προέρχεται από πτηνά που έχουν θηρευτεί πριν από την 1η Αυγούστου 2005.

(Α) Διαγράψτε ανάλογα·»

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1 στοιχείο β) σημείο ii), τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές προϊόντων κρέατος που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι το κρέας αυτών των ειδών έχει υποστεί μία τουλάχιστον από τις ειδικές επεξεργασίες που αναφέρονται στα σημεία Β, Γ ή Δ στο μέρος 4 του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2005/432/ΕΚ.

4. Η ειδική επεξεργασία που εφαρμόζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου διευκρινίζεται στο σημείο 9.1 στήλη Β του κτηνιατρικού πιστοποιητικού, το οποίο καταρτίζεται με βάση το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2005/432/ΕΚ, με την προσθήκη στο πιστοποιητικό αυτό φράσης με την ακόλουθη διατύπωση:

«Προϊόντα κρέατος που έχουν υποστεί επεξεργασία σύμφωνα με την απόφαση 2006/247/ΕΚ της Επιτροπής.»

5. Η ειδική επεξεργασία που εφαρμόζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου πιστοποιείται με την προσθήκη φράσης με την ακόλουθη διατύπωση στο κτηνιατρικό πιστοποιητικό που καταρτίζεται με βάση το υπόδειγμα το οποίο περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV της απόφασης 2005/432/ΕΚ:

«Προϊόντα κρέατος που έχουν υποστεί επεξεργασία σύμφωνα με την απόφαση 2006/247/ΕΚ της Επιτροπής.»

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, για την εισαγωγή επεξεργασμένων φτερών ή τμημάτων φτερών, η αποστολή συνοδεύεται από εμπορικό έγγραφο στο οποίο αναφέρεται ότι τα επεξεργασμένα φτερά ή τμήματα αυτών έχουν υποστεί επεξεργασία με ρεύμα ατμού ή με κάποια άλλη μέθοδο που εξασφαλίζει την εξάλειψη κάθε παθογόνου παράγοντα.

Ωστόσο, αυτό το εμπορικό έγγραφο δεν απαιτείται για επεξεργασμένα διακοσμητικά φτερά, επεξεργασμένα φτερά που μεταφέρονται από ταξιδιώτες για προσωπική τους χρήση ή αποστολές επεξεργασμένων φτερών που αποστέλλονται σε ιδιώτες για μη εμπορικούς σκοπούς.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση, τα οποία και δημοσιεύουν. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 31 Μαΐου 2006.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2006.

Για την Επιτροπή

Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τμήματα της επικράτειας της Βουλγαρίας που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και β) αντίστοιχα:

ΜΕΡΟΣ Α

Κωδικός ISO της χώρας	Ονομασία της χώρας	Περιγραφή του τμήματος της επικράτειας
BG	Βουλγαρία	— Σύνολο της επικράτειας της Βουλγαρίας

ΜΕΡΟΣ Β

Κωδικός ISO της χώρας	Ονομασία της χώρας	Περιγραφή του τμήματος της επικράτειας
BG	Βουλγαρία	Στη Βουλγαρία, οι περιφέρειες: — Vidin — Montana — Vratsa — Pleven — Veliko Tarnovo (η περιοχή που βρίσκεται βορείως του αυτοκινητοδρόμου Ε 771) — Russe — Razgrad — Silistra — Dobrich — Varna — Burgas